

Ärztliche Bescheinigung

(Medical certificate, Certificate medical)

(Deutsch, Englisch, Französisch)

Es wird bestätigt, dass / This is to certify that / Nous confirmons par la présente que

Name des Patienten / name of the patient / nom du patient

geboren am / date of birth, né (e) le

wohnhaft in / place of residence / domicile (e) a

insulinpflichtiger Diabetiker ist. Zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Therapie müssen auf Reisen folgende Gegenstände mitgeführt werden:

is an **insulin-dependent diabetic**. In order to ensure correct therapy, the following should be carried when travelling:

est **diabétique insulinodépendant**. Pour s'assurer une thérapie appropriée lors d'éventuels déplacements, le patient doit emporter le matériel suivant:

- | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Insulinampullen | Insulin cartridges | Ampoules d'insuline |
| <input type="checkbox"/> Insulinspritzen | Insulin hypodermic syringes | Seringues à insulín |
| <input type="checkbox"/> Insulinpumpe mit Zubehör | Insulin pump with accessories | Pompe à insuline avec accessoires |
| <input type="checkbox"/> Kühlbox für Insulin | insulated cooling pack for insulin | Boîte réfrigérée pour insulín |
| <input type="checkbox"/> Blutzucker-Teststreifen | blood glucose test strips | Bandalettes glucose |
| <input type="checkbox"/> Blutzuckermessgerät | blood glucose meter | Lecteur de Glycémie |
| <input type="checkbox"/> Blutlanzetten | Lancets | Lancettes |
| <input type="checkbox"/> Injektionsnadeln | injection needle | Seringue à inject |
| <input type="checkbox"/> Glukagonspritze | Glucagon syringe | Seringues á glucagon |
| <input type="checkbox"/> Desinfektionsmittel | Disinfectant | Déinfectant |
| <input type="checkbox"/> Keton-Teststreifen | ketone test strips | Bandalettes cétone |
| <input type="checkbox"/> Traubenzucker | Dextrose | Sucre en morceaux |

Datum / date / Date

Unterschrift und Stempel des behandelnden Arztes

Doctor's signature and stamp

Sinature et cachet du médecin traitant